



CHAPTER 122

An Act to amend the charter of the city of Quebec

[Assented to, the 13th of April, 1933]

WHEREAS the city of Quebec has, by its petition, re-^{Preamble.}
presented that it is in the interest of the city and
necessary for the proper administration of its affairs, that
its charter, the act 19 George V, chapter 95, as amended
by the acts 20 George V, chapter 111; 21 George V, chapter
122, and 22 George V, chapter 104, be again amended; and

Whereas it is expedient to grant its prayer;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of
the Legislative Council and of the Legislative Assembly of
Quebec, enacts as follows:

1. The city of Quebec is authorized by this act to bor-^{Loan au-}
row a sum of four hundred and fifty-five thousand dollars, ^{thorized for:}
to pay the cost of the following:

a. Four hundred thousand dollars for permanent works ^{Permanent}
to be done in the city to aid the unemployed, which works ^{works;}
have been provided for by a resolution of the council ap-
proved by the Quebec Municipal Commission, at its sitting
of the 9th of August, 1932;

b. Fifteen thousand dollars to pay the expenses and ^{Expenses,}
settlement of a suit and judgment in an action by Eudore ^{etc., of suit,}
Caron against the city of Quebec, which loan has been au- ^{etc.;}
thorized by the Quebec Municipal Commission, subject
to ratification by the Legislature;

c. Fifteen thousand dollars to pay for the purchase of a ^{Right of}
right of servitude and the settlement of a judgment ren- ^{servitude,}
dered by the Privy Council in an action between Raoul ^{etc.;}
Richard *et al* and the city of Quebec, which loan has been
authorized by the Quebec Municipal Commission, subject
to ratification by the Legislature;

Purchase of certain land. *d.* Twenty-five thousand dollars for the purchase of vacant land belonging to the Army and Navy Veterans, Quebec Unit Number 33, Building Association Inc., and forming part of No. 4117 of the official cadastre for Montcalm ward, the said purchase being made to enlarge the ground around the Palais Montcalm.

Issue of bonds, etc., authorized. **2.** The city, to effect the loan mentioned in section 1, may, by resolution of its council, issue bonds or registered stock certificates, from time to time when it may deem the same necessary, for the objects above mentioned. These bonds or registered stock certificates shall be for such sums as the city may deem suitable and shall be payable within a period of time not exceeding thirty years from the date thereof, at such rate of interest, not exceeding six per cent, as the council may determine.

Period for repayment, etc.

Issue of short term bonds authorized. **3.** The city may, by resolution of its council, declare that the loan shall be effected by short term bonds, issued for a term of not less than two years and not more than fifteen years, at such rate of interest as the council may fix, not exceeding six per cent, and with a sinking-fund of not less than two per cent per annum, provided that each issue, after the first, be only for the balance owing on the loan.

Proviso.

How payment of bonds, etc., may be made. **4.** The city shall provide for the payment of the bonds or registered stock certificates, the issue whereof is authorized by section 2, either by paying on the capital of the said bonds or registered stock certificates half-yearly or yearly, at its option, a sum sufficient so that at the maturity of each bond or certificate the capital shall be paid, or by establishing a sinking-fund, in such manner as it may deem advisable, sufficient to pay the capital at maturity; such sinking-fund shall not be used for any other purpose than the payment of such bonds or registered stock certificates.

Commutation of taxes to Chateau Frontenac Hotel authorized. **5.** The city is authorized to grant, by resolution of its council, to the Chateau Frontenac Hotel, a commutation of taxes for a period of ten years, except water-rates and school taxes, by fixing the valuation of the immoveables of the said Hotel at the sum of two million six hundred thousand dollars for the fiscal year 1932-33, with a gradual increase of one hundred thousand dollars per year for nine years, so as to attain a maximum of three million five hundred thousand dollars for the fiscal year 1941-42, the whole on the conditions which the city council may determine.

6. The city is authorized to pay the share which may be fixed by the Railway Commission of Canada, for the erection of a viaduct over the Canadian Pacific Railway tracks, on Parent avenue, and to borrow the amount necessary for such purpose, in accordance with sections 2, 3 and 4 of this act. Loan for payment of share of erection of certain viaduct authorized.

7. The city is authorized to transact with the Jesuits' College and to cede or sell to or exchange with the said College certain lands bearing Nos. 59 and others of the parish of Notre-Dame de Québec, *banlieue*, in exchange for ground for the opening of proposed streets over the land of the said Jesuit Fathers, at such place and of the width which may be determined at the same time as the council may determine the conditions of the said exchange, the whole subject to the approval of the Quebec Town-planning and Conservation Commission and the Quebec Municipal Commission. Certain transaction with Jesuits' College authorized. Approval required.

8. The sum of fifty thousand dollars, which the city was authorized to borrow by section 548a of the act 19 George V, chapter 95, as enacted by the act 20 George V, chapter 110, section 19, for town-planning and embellishment works, and which loan the city, with the consent of the Quebec Town-planning and Conservation Commission, has applied to the construction of the Palais Montcalm, is declared to have been employed for town-planning and embellishment works, upon the suggestion of the Commission, in accordance with the above-mentioned section. Certain loan deemed to have been employed for certain works.

9. The city may, by resolution of its council, borrow for a period of five years, a sum of one million, one hundred and ninety-two thousand, five hundred and twelve dollars, and, for such purpose, issue bonds or registered stock certificates, at such rate of interest, not exceeding six per cent, as the council may determine, to repay to the bank the following amounts, namely: Loan authorized to repay bank for money spent in anticipation of:

a. One hundred and twelve thousand seven hundred and seventeen dollars, which the city spent in anticipation of the future sale of the remainder of the grounds at the Palais where the hay market and Civic Hospital formerly were; Sale of certain ground;

b. Three hundred and fifty-four thousand seven hundred and ninety-five dollars, representing the sums which the city has paid on loans made under the Workmen's Dwelling Act, in anticipation of repayment of the loans made under the said act; Repayment of certain loans;

Collection of unpaid school taxes.

c. Seven hundred and twenty-five thousand dollars, representing the amount which the city has paid to the Board of Roman Catholic School Commissioners of the City of Quebec, in anticipation of the collection of unpaid school taxes.

Opening of special account.

10. A special account shall be opened for each of the above three items *a*, *b* and *c* of section 9, wherein shall be entered all sums received for each of such items, so that at the end of the five-year period, each fund shall contain the amount necessary to meet payment of the bonds or registered stock issued as above, the city undertaking to have each year in each of the said accounts a sinking-fund of at least two per cent.

Loan authorized to repay bank for money spent on:

11. The city may, by resolution of its council, borrow for a period of ten years, a sum of two hundred and fifty thousand three hundred and seventy dollars, and, for such purpose, issue bonds or registered stock certificates, at such rate of interest, not exceeding six per cent, as the council may determine, to repay the following amounts to the bank, namely:

Material for snow removal;

a. One hundred and thirty-seven thousand and sixty dollars for the cost of material bought for snow removal by the city on the ratepayers' account, which sum will be repaid in ten years by the ratepayers who, according to law, must pay the cost of the said removal;

Quebec Exhibition deficit.

b. One hundred and thirteen thousand three hundred and ten dollars, amount of the deficits of the Quebec Provincial Exhibition Commission to date.

Sinking-fund.

12. The city must see that a sinking-fund of at least two per cent be paid into each of the accounts for the two items *a* and *b* of the above section 11 to meet the payment of the bonds or registered stock certificates at their maturity.

19 Geo. V, c. 95, s. 233, replaced.

13. Section 233 of the act 19 George V, chapter 95, is replaced by the following:

Taxes different for outsiders.

“233. The amount of the taxes for carrying on any business, trade or profession, in the city, by persons residing outside its limits, but theretofore paying no municipal tax to the city, may be different from the amount of the said taxes enacted for persons residing therein, provided it does not exceed same by more than fifty per cent. Such taxes may be levied in the form of permits or licenses.”

Proviso.

14. Section 539 of the act 19 George V, chapter 95, is ^{19 Geo. V, c. 95, s. 539, am.} amended by adding thereto the following paragraph:

“The city may also lease the said land to any person or ^{Leasing of} company, for holding annual exhibitions, upon the conditions ^{land.} which the council may determine.”

15. Section 548 of the act 19 George V, chapter 95, ^{19 Geo. V, c. 95, s. 548, am.} as replaced by the act 21 George V, chapter 122, section 9, is amended by replacing the first two paragraphs thereof by the following paragraphs:

“**548.** The commission shall also have jurisdiction ^{Jurisdiction of commis-} over the territory situated within the limits of the city of ^{sion.} Quebec and over the territory of the municipalities contiguous to the said city, within a radius of five miles, and, in the said territory, no new street shall be opened, nor any subdivision of lands or building lots shall be made, until a plan showing the location of such new street, its width and direction, or the dimensions of the lots of the said subdivision, with the boundaries and limits, has been submitted to the said commission for approval. In the territory of the contiguous municipalities above mentioned, failing an agreement to this effect between the commission and the municipality interested, the question shall be submitted to the Quebec Public Service Commission, whose decision shall be final.

Within the limits of the city of Quebec, no permit for ^{Permits} building, repairing or demolition can be issued without the ^{within city} previous approval of the commission. ^{limits.}

These permits must be signed by the Chief Engineer of ^{How signed.} the city.”

16. Section 11 of the act 21 George V, chapter 122, is ^{21 Geo. V, c. 122, s. 11, replaced.} replaced by the following:

“**11.** All the immoveables which the city may acquire ^{Valuation of} within the limits of the municipalities of Notre-Dame-des- ^{certain im-} Laurentides, St. Ambroise-de-la-Jeune-Lorette and St. ^{moveables} Edmond-de-Stonham, for the damming and the sluicing ^{for taxation} of Lake St. Charles in virtue of the power conferred by ^{purposes.} the act 20 George V, chapter 110, section 1, paragraph e, shall preserve their actual valuation as entered on the valuation rolls of the said municipalities for taxation purposes.

The improvements which the city may make and the ^{Improve-} buildings it may erect on the said immoveables shall be ^{ments, etc.,} free from all municipal and school taxes.” ^{free from} ^{school, etc.,} ^{taxes.}

Validation
of by-law
No. 159.

17. By-law 159 of the city of Quebec respecting the expropriation of lands for the waterworks, as amended by by-laws 159-A and 159-B, is confirmed and declared valid for all legal purposes.

Certain ex-
emption of
taxes au-
thorized.

18. The city may, by resolution of its council, grant to the *Association Générale des Etudiants de Laval, Incorporée*, an exemption of taxes, except water-rates and school taxes, on the immoveable No. 29 of Couillard street, belonging to it and used as a University Club, for a period of five years, on such conditions as the council may determine.

Coming into
force.

19. This act shall come into force on the day of its sanction.